



## فارسی

۱ معنای "حریف" در کدام گزینه متفاوت است؟

- (۱) رنجورم و در دل از تو دارم صد غم  
(۲) باده‌پیمای و غزل‌خوان و حریف  
(۳) مویی که فلک حریف نازش نشده است  
(۴) با حریف سفله نتوان خورد می
- بی لعل لب‌ت حریف دردم همه دم  
شوخ و شنگول و سبک‌روح و ظریف  
این نشانه هنوز دلنوازش نشده است  
گر چه باشد پادشاه روم و ری

۲ ترتیب توالی ابیات، به لحاظ داشتن آرایه‌های: "استعاره، کنایه، حس‌آمیزی، جناس و تناقض"، کدام است؟

- الف- ز کویش نسیم صبا بوی برد  
ب- غریب نیست ز من گر غریب شهر خودم  
ج- با باد بوده هم‌ره بوی تو در سحرگه  
د- تا ابد بوی محبت به مشامش نرسد  
ه- خواهی نکند خطش از دایره بیرون
- به بویش دلم پی بدان کوی برد  
که کرد عشق تو بیگانه آشنایان را  
گل‌ها شنیده بویت خود را به باد داده  
هرکه خاک در میخانه به رخساره نرفت  
هر حکم که فرماید سر بر خط فرمان باش

- (۱) الف، ه، ج، ب، د  
(۲) د، الف، ه، ج، ب  
(۳) د، ه، ج، الف، ب  
(۴) ه، ج، ب، الف، د

۳ در کدام گزینه غلط املائی وجود دارد؟

- (۱) سمت نغز عهد بدان پیوست و دشمنایگی در موضع دوستی و وحشت به جای الفت قرار گرفت.  
(۲) اهل مروت فرض متوجه و فرض متعین شناسد، چه هرکه حجت مرده پوشیده گرداند، روز قیامت حجت خویش فراموش کند.  
(۳) چندین بشیر و نذیر بر در تو آمدند، تو بدان پند نپذیرفتی و چندین حکم محکم و قضای مبرم به سر تو رسید، اعتبار نگرفتی.  
(۴) آن‌که به خمول راضی گردد اگرچه چون برگ سرو دیر پاید به نزدیک‌تر اهل فضل و مروت وزنی نیارد.

۴ بیت "چنین قفس نه سزای چو من خوش‌الحانی است  
روم به گلشن رضوان که مرغ آن چمنم" با همه ابیات به‌استثنای ..... تناسب معنایی دارد.

- (۱) دل از جهان رنگ و بو گشته گریزان سوبه‌سو  
(۲) من طایر آزاده‌ام در دام خاک افتاده‌ام  
(۳) تو مرغ چارپری تا بر آسمان پری  
(۴) خشم یاران فرع باشد اصلشان عشق نوست
- نعره‌زنان کان اصل کو؟ جامه‌دران اندر وفا  
باید که بر بام فلک زین خاکدان پزیدنم  
تو از کجا و ره بام و نردبان ز کجا؟  
از برای خشم فرعی، اصل را رانی چرا؟

در کدام گزینه ابیات دارای غلط املایی به درستی ذکر شده است؟

- (الف) کیست که هر ساعت پنجاه بار بسته آن طرّه چون شست، نیست  
(ب) از شیوه غریب نوازی مدار دست جان قریب تا دو سه روزی اسیر توست  
(ج) چون حلال دولت این ظالمان شد بدر تام هر شبی نقصان پذیرد ماه روزافزون عدل  
(د) خود هنوزت پسته خندان عقیقین نقطه‌ای است باش تا گردش قضا، پرگار مینایی کشد  
(ه) ملک یا چشمه نوری، پری یا لعبت حوری که بر گلبن، گل صوری چنین زیبا نمی‌باشد

(۱) ب - ج - ه (۲) الف - د - ه

(۳) الف - ب - ج (۴) ب - د - ج

تعداد وابسته‌های پیشین و پسین عبارت زیر به ترتیب کدام است؟

"آثار او با مطالعات ساختارشناسی در ادبیات پیوند داشت. طرح مسئله تمایزها در بررسی و مطالعه زبان و در صدر همه آن‌ها، تمایز گفتار و زبان، تمایز دال و مدلول و بررسی محور جانشینی و همنشینی از مهم‌ترین سرفصل‌های نظریات اوست."

(۱) ۱۴ - ۱ (۲) ۱۶ - ۱

(۳) ۱۴ - ۲ (۴) ۱۶ - ۲



تمام معانی مقابل کدام واژه‌ها، درست است؟

- (الف) مقرون: پیوسته، قرینه  
(ب) مؤکّد: تأکیدشده، استوار  
(ج) متّفق: موافق، همگرا  
(د) تمكّن: توانگر، ثروت  
(ه) محجوب: پنهان، مستور

(۱) الف، ه (۲) ب، د

(۳) ب، ه (۴) ج، ب

در کدام گزینه آرایه تضمین به کار نرفته است؟

- (۱) زینهار از قرین بد زینهار و قنارینا عذاب النار  
(۲) نه خدا توانمش خواند نه بشر توانمش گفت متحیرم چه نامم شه ملک لافتی را  
(۳) تا توانی پا منه اندر فراق ابغض الاشیاء عندی الطلاق  
(۴) به شهر عشق منم شهریار و چون حافظ منم که دیده نیالوده‌ام به بد دیدن

کدام گزینه با بیت "به حرص ار شربتی خوردم مگیر از من که بد کردم بیابان بود و تابستان و آب سرد و استسقا" قرابت مفهومی دارد؟

- (۱) جای حرف از لب عرق از جبهه می‌ریزم به خاک شرمساری فارغ از عذر گناهم کرده است  
(۲) گر نمی‌پویم ره دیدار عذرم ظاهر است بس که در زنجیر غم ماندم ز پا افتاده‌ام  
(۳) گو تشنگان بادیه را جان به لب رسید تو خفته در کجاوه به خواب خوش اندری  
(۴) مرا مگوی که خاموش باش و دم درکش که در چمن نتوان گفت مرغ را که خاموش

از میان ترکیب‌های زیر چند ترکیب "وصفی" است؟  
 "حور مه‌پیکر - یوسف گم‌گشته - دریای بی‌پایاب - رؤیای خفتگان - لباس قدیمی - چراغ مجلس - گدای مسکین - راز عاشق - ماه نیمروزی"

(۲) هفت

(۱) چهار

(۴) شش

(۳) پنج

مفهوم کدام بیت، در مقابل آن "غلط" آمده است؟

- (۱) مجنون نتوان بود به ژولیدگی موی مستی به پریشانی دستار نباشد (اهمیت توجه به حقیقت و باطن عرفان)
- (۲) به زور بردباری‌ها به خود هموار می‌سازم درشتی می‌کند چون آسیا هرکس که در کارم (مدارا و سازش)
- (۳) گر به خاکم بگذری ای نوبهار زندگی استخوانم همچو شاخ گل سراپا بشکفت (دوام و پایداری عشق)
- (۴) از اثر دور نکونامان نمی‌گردد تمام در جهان از فیض جام آوازه جمشید ماند (ناپایداری دنیا)

تعداد نقش‌های تبعی در کدام بیت متفاوت است؟

- (۱) سبز است در و دشت بیا تا نگذاریم دست از سر آبی که جهان جمله سراب است
- (۲) خونم بریز و بر سر خاکم گذار کن کاین رنج و سختی‌ام همه پیش اندکی شود
- (۳) موج از شکست روی نمی‌تابد از محیط اخلاص ما به جور و جفا کم نمی‌شود
- (۴) تو خود شعری و چون سحر و پری افسانه را مانی به افسون کدامین شعر در دام من افتادی

بیت زیر با کدام بیت غرابت مفهومی دارد؟  
 "دردی است غیر مردن کان را دوا نباشد پس من چگونه گویم کاین درد را دوا کن"

- (۱) چاره درد "هلالی" است بلای غم عشق عشق را درد مگویی که بلایی بودست
- (۲) اشک خونین بنمودم به طیبیان گفتند درد عشق است و جگرسوز دواپی دارد
- (۳) به درد عشق بساز و خوش کن حافظ رموز عشق مکن فاش پیش اهل عقول
- (۴) خدای پهلوی هر درد دواپی بنهاد چو درد عشق قدیمست ماند بی ز دوا

مترادف واژه‌های "تقص، هیبت، شاب، غمگسار، نقل" به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟  
 الف) هر طبع که پژمرده و پیر است ز هجرش  
 ب) بختند مرغان باغ و قفس  
 ج) در گذر از پیکر خاکی که کشتی در محیط  
 د) غیرتم کشت که محبوب جهانی لیکن  
 ه) آسمان گو مفروش این عظمت کاندر عشق  
 از دوستی خواجه شود تازه و برنا  
 شب‌اویز افسانه می‌گفت و بس  
 تا نیارد رو به ساحل از شکستن ایمن است  
 روز و شب عریده با خلق خدا نتوان کرد  
 خرمن مه به جوی، خوشه پروین به جوی

(۲) د، ج، ه، الف، ب

(۱) ج، الف، ه، ب، د

(۴) ج، ه، الف، د، ب

(۳) الف، ج، د، ب، هـ

در همه ابیات به جز بیت ..... آرایه متناقض‌نما وجود دارد.

- (۱) آن چنان گردیدن جان است قاصد دیده‌ها      پرده چشم جهان‌بین است پیدایی تو را
- (۲) با دلارامی مرا خاطر خوش است      کز دلم یکباره برد آرام را
- (۳) مرهم ز چه سازیم که این درد که ما راست      دانیم که از درد توان جست دوا را
- (۴) تو مثل آفتابی که حضور و غیبت افتد      دگران روند و آیند و تو همچنان که هستی

کدام بیت، با بیت زیر قرابت مفهومی دارد؟

"به حرص از شربتی خوردم مگیر از من که بد کردم      بیابان بود و تابستان و آب سرد و استسقا"

- (۱) تشنگان را نماید اندر خواب      همه عالم به چشم چشمه آب
- (۲) چون سگ دژنده، گوشت یافت نپرسد      کاین شتر صالح است یا خر دجال
- (۳) روز صحرا و سماع است و لب جوی و تماشا      در همه شهر دلی نیست که دیگر برایی
- (۴) ملحد گرسنه در خانه خالی برخوان      عقل باور نکند کز رمضان اندیشد

در کدام گزینه هر دو بیت غلط املایی دارد؟

- (الف) فصل بهار بسته جهانی به عیش دل جامی و درد عشق و ز عیش جهان فراق
- (ب) با درد خود گذار من خاکسار را از روی گردباد میفشان غبار را
- (ج) تا به کی باشد برای معاش با غذا جنگ و با قدر پرخاش
- (د) صفیر قمری و بانگ شباویز زمانی دلکش و گاهی غم‌انگیز



- (۱) الف - ج
- (۲) ب - ج
- (۳) ج - د
- (۴) الف - د

نقش واژه‌های مشخص‌شده به ترتیب، در ابیات زیر کدام است؟

"به روز مرگ چو تابوت من روان باشد      گمان مبر که مرا درد این جهان باشد  
برای من مگری و مگو دریغ! دریغ! به دام دیو درافتی دریغ آن باشد"

- (۱) نهاد، مضاف‌الیه، متمم، مسند
- (۲) متمم، مفعول، متمم، نهاد
- (۳) نهاد، مضاف‌الیه، مفعول، نهاد
- (۴) نهاد، مضاف‌الیه، مفعول، مسند

نقش "تبعی" در کدام گزینه با سایر گزینه‌ها تفاوت دارد؟

- (۱) امیر از آن جهان آمده، به خیمه فروآمد و جامه بگردانید و تر و تباه شده بود و برنشست.
- (۲) گفت: بونصر را بگوی که امروز درستم و در این دو سه روز، بار داده آید که علت و تب تمامی زایل شد.
- (۳) این مرد بزرگ و دبیر کافی، به نشاط، قلم در نهاد. تا نزدیک نماز پیشین از این مهمات فارغ شده بود.
- (۴) امیر را یافتم آنجا بر زبر تخت نشسته مخنقه در گردن، عقدی همه کافور و بوالعلائی طیب آنجا نشسته بود.

در متن زیر چند ترکیب وصفی و چند ترکیب اضافی وجود دارد؟

"امروز کار بسزا این است که با یکدیگر عهد کنیم هرچه در آینده برای ما پیش آید، جانب دوستی را نگاه داشته، از کمک به یکدیگر فروگذاری ننماییم و برای اینکه این عهد هرگز از خاطر ما نرود، باید به شکل بدیهی، میثاق امروزی را مؤکد سازیم."

(۲) پنج - سه

(۱) پنج - دو

(۴) چهار - دو

(۳) چهار - سه

## عربی

"در ترازو چیزی سنگین‌تر از خوی نیکو نیست!" عین الضحیح:

(۲) في ميزان الشيء ليس ثقیل مثل حسن الأخلاق!

(۱) ليس الشيء في ميزان أثقل من حسن الخلق!

(۴) ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن!

(۳) في الميزان ليس شيء ثقیل من الأخلاق الحسن!

عین الخطأ:

(۱) إن فقدتُ مكان بذوري التي بذرتها يوماً: اگر روزی مکان بذرهایی که آن را کاشته‌ام گم شد،

(۲) سيخبرني المطر الذي يُمطر على الأرض أين قد زرعتها: بارانی که بر زمین می‌بارد به من خبر خواهد داد که آن را کجا کاشته‌ام،

(۳) لذا لأبذر الخير فوق أي أرض و تحت أي سماء: بنابراین باید بر فراز هر زمینی و زیر هر آسمانی خیر بکارم،

(۴) لأنني لا أعلم أين و متى سأجده: زیرا من نمی‌دانم آن را کجا و کی خواهیم یافت!

"يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظنّ إنّ بعض الظنّ إثمٌ": ای کسانی که .....

(۱) ایمان آورده‌اید، از گمان‌های فراوان دوری کنید که قسمتی از آن‌ها گناه است!

(۲) ایمان آوردند، از بسیاری از گمان‌ها پرهیز کردند، همانا بعضی از گمان، گناه است!

(۳) ایمان آورده‌اید، از زیادی گمان اجتناب کردید، چراکه نیمی از گمان‌ها معصیت دارد!

(۴) ایمان آورده‌اید، از بسیاری از گمان‌ها پرهیزید؛ قطعاً بعضی از گمان‌ها، گناه است!

عین الخطأ فی الترجمة:

(۱) إنّ ربّك هو أعلم بمن ضلّ عن سبيله: قطعاً پروردگارت به کسی که از راهش گمراه شد، آگاه‌تر است!

(۲) و إذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً: و هرگاه که نادان‌ها، آنان را خطاب قرار دهند سخنی آرام می‌گویند!

(۳) ليلة القدر خير من ألف شهر: شب قدر بهتر از هزار ماه است!

(۴) و ما تنفقوا من خير فإن الله به عليم: و چه چیزی از خیر انفاق می‌کنید که قطعاً خدا به آن آگاه است!



- (۱) به هم‌کلاسی‌هایتان لقب‌های زشت ندهید، شاید که بهتر از شما باشند!
- (۲) لقب‌های زشت دوستانتان را بازگو نکنید، شاید که بهتر از شما باشند!
- (۳) به هم‌کلاسی‌هایتان لقب‌های زشت ندهید، شاید که بهتر از شما شوند!
- (۴) لقب‌های زشت به هم‌کلاسی‌هایتان ندهید، زیرا که بهتر از شما هستند!

عین الخطأ فی أسلوب الشرط و جوابه:

- (۱) من یمدح إنساناً بغير ما فيه لا تنتظر منه عملاً صالحاً!
- (۲) إن تحترم من هو أصغر منك يحترمك الناس كثيراً!
- (۳) إن تُحاول الأم فی تربية ولدها تعترف بأن هذا العمل شاق!
- (۴) إن تغرب الشمس تظهر أشعة القمر المضيئة!

عین وزن "أفعل" ليس اسم تفضيل:

- (۱) السكوت أبلغ كلامٍ مقابل الجاهل!
- (۲) هذه السورة أعظم السور في القرآن الكريم!
- (۳) من أحسن إليك فأحسن إليه، و هذا العمل حسن!
- (۴) الغنى الأكبر اليأس من كل ما في أيدي الآخرين!

"عالم‌ترین مردم کسی است که علم مردم را بر علم خود افزود!". عین الضحیح:

- (۱) أعلم الناس من جمع علم الناس إلى علمه!
- (۲) أعلم الناس من قد يجمع على علمه علم الناس!
- (۳) أعلم من الناس الذي يجمع علم الناس إلى علمه!
- (۴) أعلم من الناس هو الذي قد جمع إلى علمه علم الناس!

عین الخطأ فی اسلوب الشرط:

- (۱) متى تدخل مجلساً أسكت و استمع!
- (۲) من يؤمن بالله لا يخف من أحدا!
- (۳) من ينصره الله هو المنتصر!
- (۴) إن عصيت أمرى لا تنلك محبتى!

عین الخطأ فی ضبط حركات الكلمات:

- (۱) السروال النسائي بخمسة و تسعين ألف تومان!
- (۲) حسن الخلق نصف الدين!
- (۳) عداوة العاقل خير من صداقة الجاهل!
- (۴) العالم حي و إن كان ميتاً!

عین کلمة "الخير" ليست اسم التفضيل:

- (۱) الخير فى ما وقع!
- (۲) خير الناس من يُجبر نفسه على الخير!
- (۳) خير الأعمال أوسطها!
- (۴) أحب أن أقوم بخير الأعمال فى الحياة!

"صدیقک هو الشخص الذي يعرف نغمات قلبک و يستطيع أن يُغثّیها لک إن كنت نسیّت کلماتها!":

- (۱) دوستت همان کس است که آوازه‌های قلب تو را می‌دانست و هرگاه کلمات آن فراموش شد دوباره برایت می‌خواند!
- (۲) دوستت کسی است که نغمه‌های قلبت را بداند و بتواند آن را برایت دوباره بخواند هر زمان که کلماتش را فراموش کرده باشی!
- (۳) دوست تو است آن‌کسی که آوازه‌های قلبت را می‌شناسد و می‌تواند آن را به‌خاطر تو بخواند آنگاه که کلمات را فراموش کرده‌ای!
- (۴) دوست تو همان کسی است که نغمه‌های قلب تو را می‌شناسد و می‌تواند آن را برای تو بخواند اگر کلمات آن را فراموش کرده باشی!

"الفرص الذّهیّة تحصل لجميع الناس، و لكنّ التّاجحین هم الذّین یقتنصونها!":

- (۱) فرصت‌هایی طلائی وجود دارد که برای همه مردم پیش می‌آید، ولی تنها پیروزمندان هستند که موقّق به شکار آن‌ها می‌شوند!
- (۲) فرصت‌های طلائی برای تمامی مردم حاصل می‌گردد، ولی انسان‌های موقّق همان کسانی هستند که آن‌ها را شکار می‌کنند!
- (۳) فرصت‌های زرّین برای همه انسان‌ها حاصل‌شدنی است، اما تنها افراد پیروز هستند که شکارش می‌کنند!
- (۴) برای تمامی مردمان فرصت‌هایی زرّین به دست می‌آید، ولی فقط افراد موقّق به شکار آن نایل می‌شوند!

عیّن الصّحیح فی التّرجمة: (أُیَحِبُّ أَحَدُکُمْ أَنْ یَأْکُلَ لَحْمَ اخیه مَیِّتاً)

- (۱) آیا یکی از شما دوست دارد که گوشت برادران مرده‌اش را بخورد؟
- (۲) چه کسی دوست دارد گوشت برادر مرده‌اش را بخورد؟
- (۳) آیا یکی از شما دوست دارد که گوشت برادر مرده خود را بخورد؟
- (۴) کیست که دوست داشته باشد گوشت برادرش را که می‌میرد، بخورد؟

مَیِّز ما فیهِ اسمُ التّفصیل:

- (۱) أَلْکَذِبُ مِفْتَاحُ لَکُلِّ شَرٍّ!
- (۲) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تُکَرِّهُ مُجَالَسَتُهُ لِفُحْشِهِ!
- (۳) وَاحْمَنِی وَاحِمِ بِلَادِی مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ!
- (۴) کَانَ الْإِنْسَانُ الْخُرَافِیُّ یُقَدِّمُ الْقَرَابِیْنَ لِتَجَنُّبِ شَرِّ الْأَلْهَةِ!



(۱) نحن لانقدر أن نُعَيِّر الماضي أبداً: ما نمی‌توانیم تغییری در گذشته به وجود بیاوریم!

(۲) إن سَاعَدَنَا علماءُ العالم كُلِّهم: اگر دانشمندان همهٔ جهان را کمک کنیم،

(۳) لانستطيع أن نُصلح خطأً قدارتکبناه أُمس: نخواهیم توانست خطایی را که دیروز انجام دادم اصلاح کنیم،

(۴) إن الماضي للتعلم و اكتساب التجربة لا للملامة و الحزن! گذشته برای آموختن و کسب تجربه است نه برای سرزنش و غم خوردن!

"إن نؤمن بأنَّ الباطل سيكون زهوفاً، فلن نياس من سيطرة الظالمين!:"

(۱) اگر ایمان بیاوریم که باطل از بین رفتنی خواهد بود، از مسلط شدن ظالمان ناامید نخواهیم شد!

(۲) چنانچه ایمان بیاوریم که باطل نابودشدنی است، از اینکه ظالمان مسلط شوند ناامید نمی‌شویم!

(۳) چنانچه ایمان داشته باشیم که باطل از بین خواهد رفت، از مسلط شدن ظالمان نومید نخواهیم شد!

(۴) اگر به اینکه باطل از بین رفتنی است، ایمان داشته باشیم، از اینکه ظالمان مسلط شوند نومید نمی‌شویم!

عَيْنِ الصَّحِيح:

(۱) خَيْرُ زُمَلَائِي مَنْ أَهْدَى إِلَيَّ عَيْبِي و لَا يَسْخَرُ مِنِّي! بهترین هم‌کلاسی من کسی است که عیب‌هایم را به من هدیه کند و من را ریشخند نکند!

(۲) يَنْسُ الْإِثْمَ التَّنَابُزُ بِالْأَلْقَابِ و قَطْعُ التَّوَاصِلِ بَيْنَ النَّاسِ! لقب‌های زشت به یکدیگر دادن و قطع ارتباط بین مردم اسم بدی است!

(۳) قَدْ نَشْتَرِي اللَّحْمَ بِأَسْعَارٍ غَالِيَةٍ و نُعْطِيهَا الْفُقَرَاءَ! گاهی گوشت‌ها را با قیمت‌های گران می‌خریم و آن‌ها را به فقرا می‌دهیم!

(۴) أَفْضَلُ النَّاسِ مَنْ يَتَّقِي اللَّهَ و يَكْرَهُ لِلْآخِرِينَ مَا يَكْرَهُهُ لِنَفْسِهِ! بهترین مردم کسی است که از خدا می‌ترسد و آنچه را برای خود می‌پسندد برای دیگران هم می‌پسندد!

"جِئْنَا إِلَى الْمَلْعَبِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعاً و بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ مِنْ بَدَايَةِ الْمُبَارَاةِ سُجِّلَ هَدَفٌ:"

(۱) ساعت هفت و ربع به ورزشگاهی رفتیم و دقیقه پنجم پس از شروع مسابقه گلی به ثبت رسید!

(۲) ساعت یک ربع به هفت و پنج دقیقه بعد از شروع مسابقات به ورزشگاه آمدم پس گلی به ثمر رسانده شد!

(۳) ساعت یک ربع به هفت به ورزشگاه آمدم و بعد از پنج دقیقه از شروع مسابقه گلی به ثمر رسانده شد!

(۴) ساعت یک ربع به هفت به ورزشگاه آمدم و پس از شروع مسابقه و در دقیقه پنجم گلی را به ثبت رساندم!

عَيْنِ ما فيه اسم التفضيل:

(۱) الحاكم أعطى الفقير ديناراً. (۲) إِنَّ اللَّهَ غَفَّارٌ و يَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ.

(۳) أنزل الله سكينة على المؤمنين. (۴) بيتنا أكبر بيوت هذا الشارع.

۴۱

از دقت در پیام آیه شریفه (یا أَیُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ...) کدام مفهوم دریافت می‌گردد؟ (با تغییر)

(۱) نزول این آیه و اعلام ولایت حضرت علی (علیه السلام) از جانب رسول خدا (صلی الله علیه و آله و سلم)، برای آن بود که مردم با چشم ببینند و از زبان پیامبر بشنوند تا امکان مخفی کردن آن نباشد.

(۲) اطاعت از پیامبر اکرم (صلی الله علیه و آله و سلم) هم‌رتبه و در کنار اطاعت از خدا بوده و به همان میزان پاداش خواهد داشت.

(۳) اطاعت از خدا و پیامبر و فرمانروایان بر حق، یک فریضه همیشه ماندگار است.

(۴) اطاعت از خدا و پیامبر و فرمانروایان بر حق، امری مطلق و آزاد از هر قید در هر زمان است.

۴۲

باتوجه به آیات شریفه قرآن: "مَسْئُولِیتِ اِیْمَانِ پِنْدَارَانِ دَر مَوْرِدِ حَکْمِیَّتِ وَ دَاوَرِیِ بَرْدَنِ نَزْدِ طَاغُوتِ"، چیست؟

(۱) (بما انزل الیک و ما انزل من قبلک) (۲) (یریدون ان یتحاکموا الی الطاغوت)

(۳) (وقد امروا ان یکفروا به) (۴) (یرید الشیطان ان یضلهم ضلالا بعیدا)

۴۳

مطابق حدیث جابر چه کسانی بر اعتقاد به امام زمان عجل الله تعالی فرجه الشریف باقی خواهند ماند و جابر در هنگام پیری به کدام امام بزرگوار از جانب پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم سلام رساند؟

(۱) افرادی که ایمان دارند و عمل صالح انجام می‌دهند - امام پنجم علیه السلام

(۲) افرادی که ایمان راسخ دارند - امام پنجم علیه السلام

(۳) افرادی که ایمان دارند و عمل صالح انجام می‌دهند - امام ششم علیه السلام

(۴) افرادی که ایمان راسخ دارند - امام ششم علیه السلام

۴۴

کدام دسته از فرشتگان الهی در برابر درخواست تخفیف دوزخیان از خدا، می‌گویند: "مگر پیامبران برای شما دلایل روشنی نیاوردند؟" و بر مبنای کدام آیه با انسان‌ها برخورد می‌کنند؟

(۱) مأموران عذاب - (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ) (۲) نگهبانان جهنم - (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ)

(۳) نگهبانان جهنم - (رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ) (۴) مأموران عذاب - (رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ)

۴۵

آنجا که پیامبر (ص) اخوت و وصایت و خلافت امام علی (ع) را مطرح می‌کند، کدام آیه به ذهن انسان جست‌وجوگر خطور می‌کند؟

(۱) "أَتَمَّا وَلَّيْکُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا..." (۲) "أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ..."

(۳) "أَتَمَّا یرید اللَّهُ لیزھب عنکم الرّجس..." (۴) "وَ انذر عشیرتک الاقربین"



۴۶

کدام عناوین، با عبارت‌های مربوط به خود مناسبت دارند؟

- (الف) انتخاب شیوه درست مبارزه ← اقدام مربوط به مرجعیت دینی  
(ب) معرفی خویش به عنوان امام برحق ← مجاهده در راستای ولایت ظاهری  
(ج) تلاش برای برقراری عدالت ← اصول کلی امامان در مبارزه  
(د) سخت‌کوشی و دلسوزی در هدایت مردم ← سیره پیامبر در رهبری جامعه

- (۱) الف - ج  
(۲) الف - د  
(۳) ب - ج  
(۴) ب - د

۴۷

کدام قسمت حدیث ثقلین جدایی‌ناپذیری قرآن و عترت از یکدیگر را بیان می‌کند، این حدیث چه چیزی را ثابت می‌کند و کدام قسمت آن حدیث به سرچشمه مصونیت همیشگی اهل ایمان از کج‌روی در مسیر هدایت اشاره دارد؟

- (۱) "وَ إِنَّهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا" - شباهت قرآن و عترت در عصمت - "مَا إِنْ تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا"  
(۲) "لَنْ تَضِلُّوا أَبَدًا" - شباهت قرآن و عترت در عصمت - "حَتَّى يَرِدَا عَلَى الْحَوْضِ"  
(۳) "وَ إِنَّهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا" - تداوم امامت تا قیامت - "حَتَّى يَرِدَا عَلَى الْحَوْضِ"  
(۴) "لَنْ تَضِلُّوا أَبَدًا" - تداوم امامت تا قیامت - "مَا إِنْ تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا"

۴۸

اینکه تعیین جانشینی رسول خدا (ص) با هدایت و راهنمایی خداوند بوده یعنی امامت چگونه مقامی است و این موضوع در کدام آیه مطرح شده است؟

- (۱) منصبی الهی - "انما ولیکم الله و الرسول و الذین یقیمون الصلاة"  
(۲) دارای ولایت معنوی - "انما ولیکم الله و الرسول و الذین یقیمون الصلاة"  
(۳) دارای ولایت معنوی - "انت منی بمنزلة هارون من موسی الا انه لا نبی من بعدی"  
(۴) منصبی الهی - "انت منی بمنزلة هارون من موسی الا انه لا نبی من بعدی"

۴۹

مطابق با قانون الهی (وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ...)، آینده انسان بر اساس چه چیزی رقم می‌خورد؟

- (۱) میزان ایمان و تقوای اجتماعی مردم  
(۲) ده برابر نیکوکاری‌هایی که پیشه کرده‌اند.  
(۳) اعمالی که در گذشته مرتکب شده‌اند.  
(۴) تلاش و مجاهدتی که با اخلاص همراه می‌کنند.

۵۰

فرموده رهبر کبیر انقلاب اسلامی که روشنگرانه درباره دور کردن آثار شرک از جامعه مسلمانان سخن می‌گوید، مؤید کدام دلیل ضرورت تشکیل حکومت اسلامی است و کدام آیه شریفه با آن هم‌آوایی دارد؟

- (۱) ضرورت اجرای احکام اجتماعی اسلام - (لقد ارسلنا رسلنا بالبینات و انزلنا معهم الکتاب...)  
(۲) ضرورت اجرای احکام اجتماعی اسلام - (الم تر الی الذین یزعمون انهم آمنوا بما انزل الیک...)  
(۳) ضرورت پذیرش ولایت الهی و نفی حاکمیت طاغوت - (الم تر الی الذین یزعمون انهم آمنوا بما انزل الیک...)  
(۴) ضرورت پذیرش ولایت الهی و نفی حاکمیت طاغوت - (لقد ارسلنا رسلنا بالبینات و انزلنا معهم الکتاب...)

فعالیت در راستای ایجاد جامعه فاقد تبعیض، مربوط به کدام بُعد از ویژگی‌های پیامبر (ص) است و ایشان کدام روش و رفتار را در مقابل تضییع حقوق افراد جامعه به کار می‌بست؟

(۱) تلاش برای برقراری عدالت و برابری - با بردباری و ملایمت رفتار می‌کردند.

(۲) مبارزه با فقر و محرومیت - با بردباری و ملایمت رفتار می‌کردند.

(۳) تلاش برای برقراری عدالت و برابری - می‌ایستاد و کوتاه نمی‌آمد.

(۴) مبارزه با فقر و محرومیت - می‌ایستاد و کوتاه نمی‌آمد.

از آیه شریفه (یا ایّها الرسول بلّغ ما انزل الیک من ربک و ان لم تفعل فما بلّغت رسالتک و الله یعصمک من الناس انّ الله لا یهدی القوم الکافرین) کدام موضوعات مستفاد می‌گردد؟

(الف) اهمیت مأموریت ابلاغ ولایت هموزن و به‌اندازه اهمیت اتمام رسالت پرفراز و فرود بیست‌ساله پیامبر (ص) است.

(ب) انجام مأموریت پیامبر (ص) دارای خطرهایی است که خداوند حفظ جان آن حضرت را تضمین می‌کند.

(ج) سخن و عمل اهل‌بیت معیار و ملاک است چون ایشان از مقام عصمت برخوردارند.

(د) بی‌نصیبی کافران از هدایت الهی امری مسلم و اجتناب‌ناپذیر است.

(۱) الف - ب

(۲) ب - ج

(۳) ج - د

(۴) ب - د

پیامبر اکرم (صلی‌الله‌علیه‌وآله) برای امحاء عادات مرسوم مردم در نزدیک شدن به رهبر، به یاران خود چه دستوری می‌دادند؟

(۱) بردباری و ملایمت داشته باشند.

(۲) بدی‌های یکدیگر را نزد ایشان بازگو نکنند.

(۳) فقیران و بینوایان را از خود دور نکنند.

(۴) در اجرای عدالت تبعیض روا ندارند.

کدام گزینه از ابعاد شگفت‌انگیز امیرالمؤمنین (ع) است و ایشان راجع چه موضوعاتی ما را راهنمایی کردند؟

(۱) عدالت بی‌مانند - هدایت و سعادت انسان

(۲) علم بی‌کران - مبارزه با تبعیض و برقراری عدالت

(۳) عدالت بی‌مانند - مبارزه با تبعیض و برقراری عدالت

(۴) علم بی‌کران - هدایت و سعادت انسان

"ام سلمه همسر پیامبر اکرم (ص) شاهد نزول آیه تطهیر بوده و روایتی پیرامون آن نقل کرده است" مواردی مانند این قطعه از تاریخ اسلام بیانگر چیست؟

(۱) جایگاه والای مقام زن

(۲) اهمیت خانواده و نحوه تربیت اعضای آن

(۳) منحصر نبودن تحصیل علم به طبقه یا قشری خاص

(۴) ممانعت علم و دانش از گسترش خرافه‌گرایی

۱) ارجاع محاکمات به طاغوت - زیبا نشان دادن دنیا

۲) اجابت دعوت خدا و پیامبر - زیبا نشان دادن دنیا

۳) ارجاع محاکمات به طاغوت - کشاندن آنان به گمراهی دور

۴) اجابت دعوت خدا و پیامبر - کشاندن آنان به گمراهی دور

فرمایش پدر مهربان مردم که: "کسی که شب را با شکم سیر بخوابد و همسایه‌اش گرسنه باشد..."، بیانگر کدام ویژگی پیامبر (ص) و این فرد مشمول چه توصیفی از جانب پیامبر (ص) شده است؟

۱) مبارزه با فقر و محرومیت - مسلمان نیست.

۲) مبارزه با فقر و محرومیت - ایمان نیاورده است.

۳) تلاش برای برقراری عدالت و برابری - مسلمان نیست.

۴) تلاش برای برقراری عدالت و برابری - ایمان نیاورده است.

اگر از ما بپرسند: "چرا کلمۀ "مولی" در حدیث غدیر به معنای سرپرست است، نه دوست؟" می‌گوییم: به این دلیل که .....

۱) این کلمه، فقط برای همین معنی وضع شده است و عنوان حقیقت به خود گرفته است.

۲) امامت و ولایت، استمرار راه نبوت است و قبول آن دو، ایجاب می‌کند دریافت چنین معنایی را.

۳) مستمسک پیامبر گرامی اسلام (صلی الله علیه و آله و سلم) در کاربرد این کلمه، جمله: "من أولي بالمؤمنين من انفسهم" بوده است.

۴) پیامبر گرامی اسلام (صلی الله علیه و آله و سلم) با توجه دادن حاضران به آیه: (انما وليکم الله و رسوله و الذين آمنوا ... ) فرمود "من کنت مولاه ..."

رفتار پیامبر گرامی اسلام صلی‌الله علیه و آله در مواردی که یاران در مورد "آخرت" و "امور روزمره" سخن می‌گفتند به ترتیب چگونه بود و متقابلاً مردم ایشان را برای خود چگونه توصیف می‌کردند؟

۱) معیت با آنان - هم‌سخنی با آنان - پدر مهربان

۲) مصاحبت با آنان - همراهی با آنان - پدر مهربان

۳) آنان را منع نمی‌کرد - آنان را منع می‌کرد - طیب سیار

۴) همراهی با آنان - آنان را منع می‌کرد - طیب سیار



مقدمه نزول کدام آیه مبارکه، این دعای پیامبر گرامی اسلام (ص) بود که به پیشگاه خدا عرضه داشت "خدایا، اینان اهل بیت من‌اند، آنان را از هر پلیدی و ناپاکی حفظ کن" و تبیین آن برای دیگران از چه طریقی صورت گرفت؟

(۱) (انّما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل‌البیت و یطهّركم تطهیرا) - بیان صبحگاهی پیامبر (ص) به مدت طولانی

(۲) (انّما ولیکم الله و رسوله و الذین آمنوا الذین یقیمون الصّلاة و یؤتون الزکاة) - بیان صبحگاهی پیامبر (ص) به مدت طولانی

(۳) (انّما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل‌البیت و یطهّركم تطهیرا) - ورود با شتاب پیامبر (ص) به مسجد و سؤال از مردم

(۴) (انّما ولیکم الله و رسوله و الذین آمنوا الذین یقیمون الصّلاة و یؤتون الزکاة) - ورود با شتاب پیامبر (ص) به مسجد و سؤال از مردم

مردم

## زبان انگلیسی

61 When people put on uniforms, their attitude becomes more confident and their ----- more formal.

1) decision

2) measure

3) content

4) manner

### Passage

Directions: Read the following passage and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4).

Much of what we say to others is communicated not only through words, but also through body language, this includes our posture, facial expression, and gestures. Because body language plays such a significant role in communication, it's important to know what your body is telling other people. You should also know how to interpret other people's body language. Here are some examples of typical body language. A smile is usually a sign of friendliness and interest. However, some people smile just to be polite. To get another clue from people's faces, notice how they use their eyes. Friendliness and interest are expressed when a person's eyes meet yours directly. If someone looks away for a moment and then back again the person is probably paying attention to what you are saying. If this person continues to look away while you're talking, he might not be interested, or could be shy. People also use hand gestures during a conversation to describe the size of something or the way someone acted. Finally, be aware that when someone keeps pointing at you while talking, it could mean the person is angry or feels superior in some way.

62 We understand from this passage that body language includes ----- .

- |                                              |                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1) postures, gestures and facial expressions | 2) significant roles in communication |
| 3) the expression of friendliness            | 4) the interpretations of gestures    |

63 A smile can show friendliness, interest, and ----- .

- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 1) always happiness | 2) perhaps shyness      |
| 3) often attention  | 4) sometimes politeness |

64 Someone who points a finger directly at you may mean ----- .

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1) he is interested | 2) he is shy       |
| 3) he is angry      | 4) he is attentive |

65 The best title for this passage is "-----".

- |                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 1) Friendliness  | 2) An Interesting Conversation |
| 3) Communication | 4) Body Language               |

### Cloze

Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space.

The building company is building a new suburb in Shanghai, a city with a (66) ----- of more than 15 million people. But this suburb is not like other parts of Shanghai. It is (67) ----- piece of England. The name of the new area is "English Town". The manager of the company, says (68) ----- people in this area of China want to buy an English house and live in an English town. Are there any cricket fields? "No, there aren't any places to play cricket because (69) ----- in Shanghai can play this game. But there is a football stadium like those in England. But there is one problem. The houses in this part of town (70) ----- a minimum of \$400,000!

66

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1) intention   | 2) population  |
| 3) explanation | 4) translation |

67

The cinema is a ----- walk from the caf .

1) five minutes

2) five-minute

3) five-minutes

4) five minute

68

There are seven ----- on the earth. Africa is one of them.

1) candles

2) countries

3) continents

4) communications

69

Mary takes a lot of ----- whenever she wants to go on a trip.

1) bag

2) luggage

3) suitcase

4) thing



## Passage

Directions: Read the following passage and answer the questions.

Many studies about language learning ask the question: What makes a good language learner? There are some things that good language learners do and some things they don't do. Here are some of the most useful suggestions from studies.

Don't be afraid of making mistakes. People often get things wrong. Good language learners notice their mistakes and learn from them.

Do group activities. People use language to communicate with other people. A good language learner always looks for opportunities to talk with other students.

Make notes during every class. Notes help you to remember new language. Look at your notes when you do your homework.

Use a dictionary. Good language learners often use dictionaries to check the meaning of words they don't know. They also make their own vocabulary lists.

Think in the language you're learning outside the classroom. When you're shopping or walking down the street, remember useful words and phrases. Sometimes, when you're at home, say new words to practice your pronunciation.

Do extra practice. Test and improve your language, reading and listening skills with self-study material. You can find a lot of this online.

Imagine yourself speaking in the language. Many good language learners can see and hear themselves speaking in the language. This helps their motivation.

Enjoy the process. Good language learners have fun with the language. Watch a TV series or film, listen to songs, play video games or read a book. It's never too late to become a good language learner.

الف Good language learners write down the words and expressions they learn. True ☐ False ☐

ب Good language learners don't make mistakes. True ☐ False ☐

پ What does pronoun "their" in the passage refer to?

1) helps

2) language

3) motivation

4) language learner

ت Why do language learners use dictionary?

ث What are some extra exercises to improve language?



71 No matter what size your group, we provide a quality presentation, because we've spoken in front of ---- .

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| 1) ten thousands   | 2) tens of thousands |
| 3) ten of thousand | 4) one thousand ten  |

72 All English learning students should do ----- every night.

- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| 1) lots of homeworks | 2) homeworks         |
| 3) many homework     | 4) a lot of homework |

### Cloze

Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space.

Kawishana is a/an (73) ----- language with only one remaining speaker, who is a 78-year old man named Raimundo Avelino who is (74) ----- in Limoeiro, a region of Japura in the state of Amazons. It was once (75) ----- in a village near the banks of the Japura River (76) ----- the Portuguese settlers took it over.

- 73
- |               |             |
|---------------|-------------|
| 1) endangered | 2) pleasant |
| 3) clever     | 4) familiar |

- 74
- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1) speaking | 2) sleeping |
| 3) living   | 4) playing  |

- 75
- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1) spoken | 2) broken |
| 3) ridden | 4) taken  |

- 76
- |            |          |
|------------|----------|
| 1) next to | 2) to    |
| 3) with    | 4) until |



استاد علیرضا افشار

“همایش ها”

@hamayesh\_dr\_afshar



مرکز مشاوره تحصیلی  
علیرضا افشار

## فارسی

گزینه ۳

۱

معنی حریف در گزینه های ۱ و ۲ و ۴ "همدم و هم صحبت" است اما در گزینه "۳" همورد و رقیب

گزینه ۳

۲

(د) استعاره: بوی محبت (اضافه استعاری) (زبان فارسی ۳، درس ۱۴)  
(ه) کنایه: سر بر خط کسی داشتن ← تسلیم شدن، فرمان پذیر بودن، اطاعت کردن (ادبیات ۲، درس ۵)  
(ج) حس آمیزی: شنیدن بو (آمیختن دو حس شنوایی و بویایی) (زبان فارسی ۳، درس ۱۴)  
(الف) جناس: واژه های کوی و بوی جناس ناقص دارند. (ادبیات ۳، درس ۸)  
(ب) تناقض: بیگانه کردن آشنایان ترکیب متناقض نما است. (ادبیات ۲، درس ۱۷)

گزینه ۱

۳

املای درست واژه: نقض عهد

گزینه ۴

۴

مفهوم مشترک بیت سؤال و سه بیت نخست، "بازگشت به اصل" است درحالی که بیت چهارم بر نادیده گرفتن خشم یاران تأکید دارد.



گزینه ۱

۵

(ب) جان غریبه دو سه روزی اسیر توست.  
(ج) هلال ماه به بدر مبدل می شود.  
(ه) گل مربوط به سور و جشن

گزینه ۴

۶

- وابسته های پیشین = همه آن ها - مهم ترین سرفصل ها (۲)  
وابسته های پسین = آثار او - مطالعات ساختارشناسی - طرح مسئله - مسئله تمایزها - بررسی زبان - مطالعه زبان - صدر آن ها -  
تمایز گفتار - تمایز زبان - تمایز دال - تمایز مدلول - بررسی محور - محور جانشینی - محور هم نشینی - سرفصل های نظریات -  
نظریات او (۱۶)

الف) مقرون: پیوسته، همراه / ب) مؤکد: تأکیدشده، استوار / ج) متقق: همسو، همعقیده، موافق / د) تمکن: توانگری، ثروت / ه) محجوب: پنهان، مستور

گزینه ۱: تضمین آیه قرآن است  
گزینه ۳: تضمین حدیث است  
گزینه ۴: تضمین شعر حافظ در شعر شهریار است.

مفهوم مشترک بیت سؤال و گزینه "۴": با وجود مهیا بودن شرایط، پرهیزگاری و خودداری میسر نیست.  
مفهوم سایر گزینه‌ها:  
گزینه "۱": پشیمانی از گناه  
گزینه "۲": غم عشق و فراق، سبب ناتوانی عاشق برای طی کردن راه دیدار و وصال شده است.  
گزینه "۳": لازمه درک متقابل، داشتن درد و تجربه مشترک است.

ترکیب‌های وصفی: حورمه پیکر - یوسف گم‌گشته - دریای بی‌پایاب - لباس قدیمی - گدای مسکین - ماه نیمروزی

مفهوم اصلی این بیت، توصیه به "نام نیکو نهادن" است. (روزگار انسان‌های نیک‌نام، به سبب اثر نیکویی که با اعتبار و خوش‌نامی بر جا می‌گذارند هرگز به سر نمی‌آید و جاودانه می‌گردند.)

در بیت سوم "جفا" معطوف است درحالی‌که در ابیات دیگر دو نقش تبعی وجود دارد. بررسی سایر گزینه‌ها:  
گزینه "۱": "دشت" معطوف و "جمله" بدل است.  
گزینه "۲": "سختی" معطوف و "همه" بدل است.  
گزینه "۴": "خود" بدل و "پری" معطوف است.

مفهوم بیت سؤال درمان‌ناپذیری عشق است و مفهوم مقابل آن درمان‌پذیری است که در گزینه "۲" آمده است.  
گزینه ۱: غم عشق چاره درد عاشق است.  
گزینه ۳: هر کسی درد عشق را درک نمی‌کند. تقابل عشق با عقل  
گزینه ۴: درمان‌ناپذیری درد عشق

گزینه ۴

۱۴

نقض: شکستن / هیبت: عظمت، شکوه / شاب: برنا، جوان / غمگسار: محبوب، غمخوار / نقل: قصه، افسانه، سَمَر  
 الف) شاب: برنا - جوان  
 ب) نقل: قصه، افسانه، سمر  
 ج) نقض: شکستن  
 د) غمگسار: محبوب، غمخوار  
 ه) هیبت: شکوه، عظمت

گزینه ۴

۱۵

گزینه ۱: پیدایی تو پرده چشم جهان بین است.  
 گزینه ۲: با کسی که آرام دلم را برده دلم آرام است.  
 گزینه ۳: دوا را از درد جستن

گزینه ۴

۱۶

مفهوم مشترک بیت صورت سؤال و گزینه ۴: فراهم بودن زمینه لغزش و گناه و ناگزیر بودن انسان از انجام دادن آن.  
 مفهوم ابیات سایر گزینه‌ها:  
 (۱) آرزو داشتن انسان نیازمند (شتر در خواب بیند پنبه‌دانه)  
 (۲) فقر و گرسنگی موجب لغزش و آلودگی است.  
 (۳) بیان زیبایی معشوق و دلربایی او

گزینه ۱

۱۷

املائی درست باتوجه به بافت معنایی ابیات:  
 جامی و درد عشق و فراغ داشتن از عیش جهان (فراغ: آسودگی / فراق: دوری) (اصطلاح خاص از چیزی یا کسی فراغ داشتن را یاد بگیرد)  
 تا به کی برای امور زندگی با قضا و قدر جنگ و پرخاش داری (قضا: تقدیر / غزا: جنگ / غذا: خوراکی)

گزینه ۳

۱۸

تابوت: نهاد / مرا (درد من): مضاف الیه (را: فک اضافه) / توجه: ضمیر "م" برخلاف نظر طراح متّم است. / دریغ: مفعول / دریغ (پایانی): نهاد  
 توجه: با خوانشی دیگر دریغ (در مصراع پایانی) می تواند مسند باشد: آن (به دام دیو درافتادن) دریغ باشد.

نقش های تبعی عبارت‌اند از: "بدل، معطوف و تکرار"  
در گزینه های "۱، ۲ و ۳" نقش تبعی معطوف به‌کاررفته اما در گزینه "۴" نقش تبعی بدل.  
تشریح گزینه ها:

(۱) حرف "و" در ترکیب "تر و تباه" حرف عطف است و "تباه" نقش تبعی معطوف دارد. سه حرف "واو" دیگر که بعد از فعل آمده است، حرف ربط محسوب می‌شود و نقش معطوف نمی‌سازد.

(۲) حرف "و" در ترکیب "علت و تب" حرف عطف است و "تب" معطوف است. حرف "و" که بعد از "رستم" آمده‌است، حرف ربط است.

(۳) حرف "و" به‌کاررفته در این گزینه، حرف عطف است و "دبیر" معطوف است.

(۴) "عقدی همه کافور" بدل "مخنقه" است. (بر زبر تخت هم می‌تواند بدل "آنجا" باشد). حرف "و" به‌کاررفته در این گزینه بعد از "کافور" حرف ربط است، چراکه بعد از "کافور" فعل "داشت" به قرینه معنوی حذف شده است.  
نکته: حرف عطف بین دو کلمه، اما حرف ربط بین دو جمله می‌آید.  
(زبان فارسی ۳، درس ۱۳)

ترکیب وصفی: کار بسزا - هرچه - این عهد - شکل بدیهی - میثاق امروزی  
ترکیب اضافی: جانب دوستی - خاطر ما

## عربی

با واژه "سنگین‌تر" که اسم تفضیل است دو گزینه ۲ و ۳ خارج می‌شوند و ترازو نیز معرفه است که در گزینه‌های ۱ و ۲ به‌صورت نکره "میزان" آمده است.

"چیزی" نکره است که در گزینه‌های ۱ و ۲ به‌صورت معرفه "الشیء" آمده است.

خوی ← مفرد است = خُلُق ← در گزینه‌های ۲ و ۳ به‌صورت اخلاق و جمع آمده است.

"إن فقدت": اگر گم کردم که در اینجا "گم شد" نادرست است.

در سایر گزینه‌ها:

سَيُخْبِرُ: خبر خواهد داد - يُمِطُّ: می‌بارد - قد زرعْتُ: کاشته‌ام

لَا بُدْر: باید بکارم - أَي اَرْض: هر زمینی - أَي سماء: هر آسمانی / فَوْق: بر فراز - تحت: زیر

لَا أَعْلَمُ: نمی‌دانم - أَيْن: کجا - مَتَى: چه وقت، کی - سَأَجِدُ: خواهیم یافت

"يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا": ای کسانی که ایمان آورده‌اید (رد گزینه ۲)، "اجتنبوا": دوری کنید / بپرهیزید (رد گزینه‌های ۲ و ۳)، "كثيراً من الظَّن": بسیاری از گمان‌ها (رد گزینه‌های ۱ و ۳)، "بعض الظَّن": بعضی از گمان‌ها (رد گزینه‌های ۱ و ۳)



گزینه ۴

۲۴

ترجمه درست: و آنچه از خیر انفاق کنید پس...

گزینه ۱

۲۵

لا تلقبوا زملائكم بألقاب قبيحة: به هم‌کلاسی‌هایتان لقب‌های زشت ندهید (رد گزینه "۲") / عسی: شاید (رد گزینه "۴") / أن يكونوا: که باشند (رد گزینه‌های "۳" و "۴") / خيراً منكم: بهتر از شما

گزینه ۱

۲۶

در این گزینه "فلاتنتظر" که فعل نهی است باید همراه "ف" بیاید. سایر گزینه‌ها صحیح و بدون اشکال هستند.

گزینه ۳

۲۷

در گزینه ۳ - أَحْسَنُ / أَحْسَنُ - فعل امر باب افعال است و اسم تفضیل نیست.

گزینه ۱

۲۸

أَعْلَمُ النَّاسِ - داناترین مردم - ترکیب اضافی است و مضاف "ال" نمی‌پذیرد. - گزینه‌های ۲ و ۳ غلط هستند.  
عالم‌ترین - صفت تفضیلی است و چون هم صفت تفضیلی است و هم با "الناس" ترکیب اضافی، بین آن حرف "مِنْ" غلط است.  
- گزینه‌های ۳ و ۴ غلط هستند.

گزینه ۳

۲۹

در صورتی‌که جواب شرط جمله اسمیه باشد، باید با حرف "ف" جزاء شرط به شکل "فهو المنتصر" همراه شود. سایر گزینه‌ها صحیح هستند.

گزینه ۴

۳۰

العَالَمُ (در اینجا به معنای دانشمند است پس باید "العالم" باشد)

گزینه ۱

۳۱

"خیر" زمانی اسم تفضیل است که به معنای خوب یا خوب‌ترین باشد اما در گزینه ۱ مصدر بوده و به معنای خوبی است.

گزینه ۴

۳۲

"یُعرف: می‌شناسد" که در گزینه‌های ۱ و ۲ نادرست ترجمه شده است.

"نغمات قلبک" نغمه‌های قلب تو/ یُسْتطیع: می‌تواند (ردّ گزینه‌های ۱ و ۲) / "أَنْ يُغْنِيَهَا" آن را بخواند (ردّ گزینه ۱) / لک: برای ت /  
إِنْ كُنْتَ نَسِيتَ: اگر فراموش کرده باشی.  
کلمات‌ها - کلمه‌هایش - ردّ گزینه "۳"

بررسی کلمه‌های کلیدی (الفرص الذَّهَبِيَّة، تحصل، يَقْتَنِصُونَهَا):

۱) "الفرص الذَّهَبِيَّة": "فرصت‌های طلایی" ← معرفه است نه نکره ← رد گزینه‌های ۱ و ۴

۲) "تحصل": "حاصل می‌گردد" ← فعل مضارع اخباری ← رد گزینه‌های ۱ و ۳

۳) "يَقْتَنِصُونَهَا": "آن را شکار می‌کنند"

ترجمه نادرست سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "موفق به شکار آن‌ها می‌شوند"

گزینه ۳: "شکارش می‌کنند"

گزینه ۴: "به شکار آن نایل می‌شوند"

رد گزینه‌های اشتباه:

گزینه ۱: "أَخٌ" مفرد است به معنای "برادر"

گزینه ۲: "أ" به معنای "آیا" نادرست ترجمه شده و "أَحَدُكُمْ" به معنای "یکی از شما" ترجمه نشده است.

گزینه ۴:

۱- "أ" به معنای "آیا" نادرست ترجمه شده است.

۲- "يُحِبُّ" فعل مضارع است، حال آنکه در این گزینه ماضی ترجمه شده است.

۳- "مَيِّتًا" اسم است به معنای "مُرده"، درحالی‌که در این گزینه به صورت فعل ترجمه شده است.

در گزینه‌های ۱، ۳ و ۴ شَرُّ به معنی بدی، آسیب و زیان است ولی در گزینه ۲ به معنی بدترین بوده و اسم تفضیل به حساب می‌آید و مخفَّف (أَشَرُّ یعنی أَشَرُّ) است.

دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "أَبَدًا": به معنای "هرگز" ← که در این گزینه ترجمه نشده است.

گزینه ۲: "سَاعِدَنَا": "ما را کمک کنند" / "علماء العالم": "دانشمندان جهان" ← ترکیب اضافی

گزینه ۳: "لَانِسْطِيعُ": به معنای "نمی‌توانیم" ← فعل مضارع / "قَدَّارْتَكْبِنَاهُ": "آن را انجام داده‌ایم" ← فعل ماضی نقلی ← در باب "إِفْتَعَال"

بررسی سایر گزینه‌ها:

"سِيطَرَةُ الظَّالِمِينَ" ترکیب اضافی است و باید به صورت مضاف و مضاف‌الیه در فارسی ترجمه شود. "مسلط شدن ظالمان" ← رد

گزینه‌های ۲ و ۴

"لن نیاس" معادل آینده منفی ترجمه می‌شود. "نخواهیم شد" ← رد گزینه‌های ۲ و ۴

"زهوقًا" اسم است به معنای "از بین رفتنی" و نباید به صورت فعل ترجمه شود. ← رد گزینه ۳

"سیکون" معادل آینده ترجمه می‌شود. "خواهد بود" ← رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴



بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: "زملائی: هم‌کلاسی‌های من، به اشتباه به صورت مفرد ترجمه شده است.

گزینه ۲: "الإثم: گناه، به اشتباه "اسم" ترجمه شده است.

گزینه ۴: "یکره: نمی‌پسندد، به اشتباه به صورت مثبت ترجمه شده است.

بررسی:

گزینه ۱: هفت و ربع نادرست است و صحیح آن "یک ربع به هفت". "الملعب" معرفه است به معنای "ورزشگاه". "خمس" عدد اصلی است به معنای "پنج".

گزینه ۲: فعل "به ورزشگاه آمدم" در جای مناسبش نیامده است. "مباراة: مسابقه". "پس" اضافه است.

گزینه ۴: "خمس" عدد اصلی است به معنای "پنج". "سجل: فعل مجهول است به معنای: به ثمر رسانده شد".

در این گزینه "أكبر: بزرگ‌تر" اسم تفضیل است. در سایر گزینه‌ها اسم تفضیل نیامده. (پورمهدی) (درس اول - قواعد) (آسان) ۳۶-

## دین و زندگی

یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ...: "ای مؤمنان، از خدا اطاعت کنید و از رسول و ولی امرتان اطاعت کنید..." دلایل نادرستی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: در رابطه با آیه ولایت بوده و ارتباطی با آیه اطاعت ندارد. گزینه ۲: اطاعت از پیامبر اکرم (صلی‌الله علیه و آله و سلم) هم‌رتبه و در کنار اطاعت از خدا نیست (رابطه طولی دارند و نه رابطه عرضی) گزینه ۴: اطاعت از خدا و پیامبر و فرمانروایان بر حق، امری مطلق و آزاد از هر قید در هر زمان نیست و بلکه مشروط به داشتن ایمان است.

وظیفه و مسئولیت ایمان‌پنداران آن است که نسبت به طاغوت کافر شوند.

افرادی که ایمان راسخ دارند بر عقیده به امام زمان عجل‌الله تعالی فرجه‌الشریف باقی خواهند ماند.  
- سلام ایشان را به امام محمد بن علی (باقر) یعنی امام پنجم رساند.

دوزخیان به نگهبانان جهنم روی می‌آورند تا آن‌ها برایشان از خداوند تخفیفی بگیرند. ولی فرشتگان می‌گویند: "مگر پیامبران برای شما دلایل روشنی نیاوردند؟ آنان می‌گویند: بلی! فرشتگان نیز تقاضای آن‌ها را نمی‌پذیرند و درخواستشان را بیجا می‌دانند. دلایل روشن انبیای الهی در آیه (لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ) اشاره شده است.

حدود سه سال از بعثت گذشته بود که این فرمان از جانب خداوند برای پیامبر (ص) آمد: "و انذر عشیرتک الاقربین": "خویشان نزدیک را انذار کن" که پیامبر (ص) در ماجرای دعوت از خویشان این جمله را فرمودند: "همانا این، برادر من (اخوت)، وصی من (وصایت) و جانشین من (خلافت) در میان شما خواهد بود".



انتخاب شیوه درست مبارزه ← مجاهده در راستای ولایت ظاهری  
معرفی خویش به عنوان امام برحق ← مجاهده در راستای ولایت ظاهری  
تلاش برای برقراری عدالت ← علّت و جهت مبارزه امامان با حاکمان  
سخت‌کوشی و دلسوزی در هدایت مردم ← سیره پیامبر در رهبری جامعه

حدیث ثقلین:

"اَنّی تارکُ فیکم الثَّقَلَینِ کتابُ اللهِ و عترتی ما ان تمسکتُم بهما لن تضلّوا ابدًا لن یفترقا حتّی یردا علیّ الحوض": "من در میان شما دو چیز گران‌بها می‌گذارم: کتاب خدا و عترتم، اهل‌بیتم را. اگر به این دو تمسک جوید هرگز گمراه نمی‌شوید و این دو هیچ‌گاه از هم جدا نمی‌شوند تا اینکه کنار حوض کوثر بر من وارد شوند."

همان‌طور که قرآن و پیامبر از هم جدا نمی‌شوند، قرآن و اهل‌بیت نیز همواره باهم‌اند. همان‌طور که قرآن همیشگی است، وجود معصوم نیز در کنار آن همیشگی است. در صورتی مسلمانان گمراه نمی‌شوند که از هر دو ثقل پیروی کنند. همان‌طور که قرآن از هر خطایی مصون است اهل‌بیت نیز باید معصوم باشند تا تمسک جستن به آن‌ها مصونیت همیشگی اهل ایمان را به دنبال داشته باشد. دقت کنیم که تمسک جستن به ثقلین سرچشمه مصونیت همیشگی از گمراهی است.

تعیین جانشینی رسول خدا (ص) با هدایت و راهنمایی خدا بوده است این بدین معنی است که امامت منصبی الهی است و خداوند آن را معین می‌کند و آیه ولایت مؤید آن است.  
نکته: عبارت "انت منی به منزلة هارون..." حدیث است نه آیه.

رهنمودهای قرآن کریم و پیشوایان دین بیانگر آن است که آینده زندگی هر فرد و اتفاقاتی که برای او رخ می‌دهد، در موارد بسیاری تحت تأثیر رفتارهای گذشته او، اعم از رفتارهای خوب یا بد است. این مفهوم، تحت عنوان سنت تأثیر اعمال انسان در زندگی او، در آیه (وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَکِن کَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا کَانُوا یَکْسِبُونَ) تبیین شده است؛ یعنی مطابق با قانون الهی، آینده انسان بر اساس اعمال و رفتار نیک و بد گذشته خودش رقم می‌خورد.

امام خمینی(ره) می‌فرماید: "به این دلیل که هر نظام سیاسی غیر اسلامی، نظامی شرک‌آمیز است چون حاکمش "طاغوت" است، ما موظفیم آثار شرک را از جامعه مسلمانان و از حیات آنان دور کنیم و از بین ببریم" که این موضوع به "ضرورت پذیرش ولایت الهی و نفی حاکمیت طاغوت" از دلایل ضرورت تشکیل حکومت اسلامی اشاره دارد و آیه شریفه (الم تر الی الذین یزعمون انهم آمنوا ... بریدون ان یتحاکموا الی الطاغوت ...) با آن ارتباط مفهومی دارد.

فعالیت پیامبر (ص) برای ایجاد جامعه‌ای بدون تبعیض و یکسان در برابر قانون در قالب تلاش برای برقراری عدالت و برابری بیان می‌شود و ایشان در برابر نادیده گرفتن حقوق افراد جامعه می‌ایستاد و کوتاه نمی‌آمد.

موارد (ب و د) صحیح است زیرا اهمیت مأموریت ابلاغ ولایت به اندازه اهمیت رسالت (و ان لم تفعل فما بلغت رسالته) و انجام این مأموریت خطرهایی را به دنبال دارد که خداوند حفظ جان را تضمین کرده است (و الله یعصمک من الناس) و بی‌نصیبی کافران از هدایت امری مسلم است (ان الله لا یهدی القوم الکافرین). باید دقت کنیم مورد (ج) از این آیه برداشت نمی‌شود بلکه از آیه تطهیر برداشت می‌شود. در رابطه با مورد (الف) دقت کنید که رسالت پیامبر بیست و سه ساله بود نه بیست ساله.

معمولاً اطرافیان یک رهبر برای اینکه خود را به او نزدیک کنند، عیب دیگران را نزد او بازگو می‌کنند.

یکی از ابعاد شگفت‌انگیز شخصیت امام علی (ع) علم و معرفت وی بود و ایشان در جهان‌شناسی و انسان‌شناسی و ... سایر موضوعات مورد نیاز هدایت و سعادت انسان‌ها سخن گفته و ما را راهنمایی کرده است.

یکی از ویژگی فرهنگ علمی دوره اسلامی منحصر نبودن تحصیل علم به طبقه یا قشری خاص بود. در آن زمان برخی از همسران رسول خدا (ص) جزء راویان حدیث به شمار می‌رفتند.

پاسخ سؤال از توجه به آیه زیر به دست می‌آید :

(الم تر الی الذین یزعمون انهم آمنوا بما أنزل الیک وما أنزل الی الطاغوت وقد أمروا أن یکفروا به ویرید الشیطان أن یضلهم ضلالاً بعیداً)

"آیا ندیده‌ای کسانی که گمان می‌برند به آنچه بر تو نازل شده و به آنچه پیش از تو نازل شده ایمان دارند، اما می‌خواهند دآوری به نزد طاغوت برند، حال آنکه به آنان دستور داده شده که به آن کفر بورزند و شیطان می‌خواهد آنان را به گمراهی درودرازی بکشانند."

پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله در راه "مبارزه با فقر و محرومیت" می‌فرماید: "به من ایمان نیاورده است کسی که شب را با شکم سیر بخوابد و همسایه‌اش گرسنه باشد."

در حدیث غدیر پیامبر پیش از گفتن جمله "من کنت مولا فها علی مولا" این عبارت را عنوان کرد: "من اولی الناس بالمؤمنین من انفسهم" که در این جمله رسول خدا (صلی الله علیه و آله و سلم) از مردم سؤال می‌کند که چه کسی برای مؤمنان از خودشان برای سرپرستی ایشان سزاوارتر است. لذا در جمله بعد نیز باید تناسبی بین این دو کلمه وجود داشته باشد. بنابراین جمله "من اولی الناس بالمؤمنین من انفسهم" علت معنای سرپرست برای کلمه مولى در حدیث غدیر است.

رسول خدا صلی الله علیه و آله هنگامی که یاران درباره آخرت حرف می‌زدند با آنان همراهی می‌کرد و اگر درباره خوردنی و آشامیدنی و سایر امور روزمره سخن می‌گفتند از روی لطف و مهربانی با آنان هم‌سخن می‌شد... رفتار رسول خدا صلی الله علیه و آله با مردم به قدری محبت‌آمیز بود که مردم ایشان را پدر مهربان خود می‌دانستند.

پس از دعای پیامبر (ص)، "خدایا! اینان اهل بیت من‌اند. آنان را از هر پلیدی و ناپاکی حفظ کن." آیه شریفه تطهیر نازل شد و ایشان برای آن که مردم از مصداق اهل بیت مطلع شوند (تبیین) مدت‌ها هر روز صبح هنگام رفتن به مسجد از در خانه فاطمه (س) می‌گذشت و اهل خانه را اهل بیت صدا می‌زد و آیه تطهیر را می‌خواند.

## زبان انگلیسی

ترجمه جمله: وقتی مردم لباس فرم می‌پوشند، طرز برخوردشان مطمئن‌تر و رفتارشان رسمی‌تر می‌شود.

(۱) تصمیم

(۲) اندازه، اقدام

(۳) محتوا

(۴) رفتار، شیوه



## ترجمه درک مطلب:

بیشتر آنچه به دیگران می‌گوییم نه تنها از طریق کلمات بلکه از طریق زبان بدن منتقل می‌شود که وضعیت بدن، حالت چهره و حرکات سر و دست ما را شامل می‌شود. از آنجایی که زبان بدن نقش بسیار مهمی را در برقراری ارتباط ایفا می‌کند، دانستن آنچه بدن‌تان به سایر افراد می‌گوید اهمیت دارد. شما همچنین باید بدانید که چگونه زبان بدن سایرین را تفسیر نمایید. در اینجا به چند مثال در مورد زبان بدن نمادین اشاره می‌کنیم. لبخند معمولاً نشانه دوستی و علاقه است. با این حال برخی افراد تنها برای مؤدب بودن لبخند می‌زنند. برای درک سرنخی دیگر از چهره افراد، توجه کنید که آن‌ها چگونه از چشمانشان استفاده می‌کنند. دوستی و علاقه زمانی ابراز می‌شوند که چشمان یک فرد مستقیماً با چشمان شما تلاقی می‌کنند. اگر کسی برای یک لحظه نگاهش را برگردد و مجدداً به شما نگاه کند، آن فرد احتمالاً به صحبت‌های شما توجه می‌کند. چنانچه این فرد حین گفتمان همچنان نگاهش را برگردد ممکن است علاقه‌مند نباشد یا اینکه خجالتی باشد. مردم برای توصیف اندازه چیزی یا طرز رفتار یک نفر در طول یک مکالمه از حرکات دست نیز استفاده می‌کنند. در پایان آگاه باشید که وقتی شخصی حین حرف زدن مرتباً به شما اشاره می‌کند، این می‌تواند به این معنی باشد که آن شخص عصبانی است یا اینکه به طریقی احساس برتری می‌کند.

گزینه ۱

۶۲

ترجمه جمله: ما از متن در می‌یابیم که زبان بدن شامل وضعیت بدن، حرکات سر و دست و حالات چهره می‌کند.  
 (۱) وضعیت بدن، حرکات سر و دست و حالات چهره  
 (۲) نقش‌های مهم در برقراری ارتباط  
 (۳) ابراز صمیمیت  
 (۴) تفسیرهای حرکات سر و دست

گزینه ۴

۶۳

ترجمه جمله: یک لبخند می‌تواند نشانه دوستی، علاقه و گاهی ادب باشد.  
 (۱) همیشه خوشحالی  
 (۲) احتمالاً خجالت  
 (۳) اغلب توجه  
 (۴) گاهی ادب

گزینه ۳

۶۴

ترجمه جمله: کسی که انگشتش را مستقیماً به سمت شما می‌گیرد احتمالاً منظورش این است که او عصبانی است.  
 (۱) او علاقه‌مند است.  
 (۲) او خجالتی است.  
 (۳) او عصبانی است.  
 (۴) او توجه می‌کند.

ترجمه جمله: بهترین عنوان برای این متن زبان بدن می باشد.

- (۱) دوستی
- (۲) یک مکالمه جدید
- (۳) ارتباط
- (۴) زبان بدن

ترجمه متن:

شرکت ساختمان سازی در حال ساخت حومه (محلای در اطراف شهر) جدیدی در شانگهای (شهری در چین) است، شهری با جمعیت پانزده میلیون نفر. اما این حومه مانند بخش های دیگر شانگهای نیست. این یک تکه کوچک از انگلستان است. مدیر کمپانی می گوید خیلی از مردم در این قسمت از چین می خواهند که یک خانه انگلیسی بخرند و در یک شهرک انگلیسی زندگی کنند. آیا زمین بازی کریکت در آن جا وجود دارد؟ "خیر، هیچ محلی برای بازی کریکت نیست به خاطر اینکه هیچ کس در شانگهای نمی تواند این بازی را بازی کند. ولی یک استادیوم فوتبال مثل همان هایی که در انگلستان وجود دارد هست." ولی تنها یک مشکل هست. خانه های این قسمت از شهر حداقل چهارصد هزار دلار هزینه دارند.

- (۱) قصد
- (۲) جمعیت
- (۳) توضیحات
- (۴) ترجمه



ترجمه جمله: فاصله سینما تا کافه پنج دقیقه است.

نکته درسی: صفت جمع بسته نمی شود؛ ضمناً عدد به همراه اسم باید خط فاصله داشته باشد، باتوجه به دو نکته گفته شده گزینه ۲ صحیح است.

ترجمه جمله: هفت قاره بر روی کره زمین وجود دارد. آفریقا یکی از آنها است.

- (۱) شمع ها
- (۲) قرن ها
- (۳) قاره ها
- (۴) ارتباطات

همان طور که مشاهده می‌کنید تمامی اسامی به شکل مفرد به کار برده شده‌اند و بعد از a lot of اسامی به شکل جمع به کار برده می‌شوند مگر آنکه يك اسم غیر قابل شمارش باشد به همین دلیل luggage تنها اسم غیر قابل شمارش در بین دیگر گزینه‌ها است.

ترجمه درک مطلب:

بسیاری از تحقیقات درباره زبان‌آموزی این سؤال را می‌پرسد: چه چیزی یک زبان‌آموز خوب را می‌سازد؟ چیزهایی هست که زبان‌آموزان خوب انجام می‌دهند و چیزهایی هست که انجام نمی‌دهند. در زیر برخی از مفیدترین پیشنهادها از مطالعات آورده شده است.

از اشتباه کردن نترسید. مردم معمولاً موضوعات را اشتباه متوجه می‌شوند. زبان‌آموزان خوب اشتباهاتشان را متوجه می‌شوند و از آن‌ها می‌آموزند.

فعالیت‌های گروهی انجام دهید. مردم از زبان برای ارتباط برقرار کردن با یکدیگر استفاده می‌کنند. یک زبان‌آموز خوب همیشه به دنبال موقعیت‌هایی برای صحبت کردن با دیگر زبان‌آموزان می‌گردد.

در طول هر کلاس نت‌برداری کنید. نت‌ها به شما کمک می‌کنند تا زبان جدید را به خاطر بسپارید. هنگام انجام دادن تکالیفتان به نت‌هایتان نگاه کنید.

از یک لغت‌نامه استفاده کنید. زبان‌آموزان خوب معمولاً از لغت‌نامه‌ها استفاده می‌کنند تا معنای کلماتی را که نمی‌دانند بیابند. آن‌ها همچنین لیست لغت‌های خود را می‌سازند.

خارج از کلاس به زبانی که آن را می‌آموزید فکر کنید. هنگامی که در حال خرید کردن یا قدم زدن در خیابان هستید، کلمات و عبارات مفید را به یاد آورید. گاهی هنگامی که در خانه هستید، کلمات جدید را بگویید تا تلفظ خود را تمرین کنید.

تمرینات اضافی انجام دهید. آزمون بدهید و سطح زبان خود را بالا ببرید، مهارت‌های خواندن و شنیدار با روش‌های خودآموزی. شما می‌توانید بسیاری از این‌ها را آنلاین پیدا کنید.

خودتان را در حال صحبت کردن تصور کنید. بسیاری از زبان‌آموزان خوب می‌توانند خودشان را هنگام صحبت کردن آن زبان ببینند و بشنوند... این به انگیزه‌شان کمک می‌کند.

از فرایند لذت ببرید. زبان‌آموزان خوب با زبان تفریح می‌کنند. فیلم یا سریال ببینید، به ترانه‌ها گوش دهید، بازی‌های ویدیویی انجام دهید و یا کتابی بخوانید. هیچ‌وقت دیر نیست تا به یک زبان‌آموز خوب تبدیل شوید.

الف ترجمه جمله: زبان‌آموزان خوب کلمات و اصطلاحاتی را که یاد می‌گیرند می‌نویسند. (درست)

ب ترجمه جمله: زبان‌آموزان خوب اشتباه نمی‌کنند. (نادرست)

گزینه ۴

ترجمه جمله: Their در متن به چه چیزی برمی‌گردد؟  
"زبان‌آموزان"

Good language learners often use dictionaries to check the meaning of words they don't know.

Test and improve your language, reading and listening skills with self-study material.

ترجمه جمله: فارغ از اینکه گروه شما چه اندازه است، ما اجرای باکیفیتی ارائه می‌دهیم، چون ما در برابر ده‌ها هزار نفر حرف زده‌ایم. (اجرا داشته‌ایم)  
اعداد "ده، صد، هزار، میلیون، میلیارد، ..." می‌توانند به عنوان ضمیر جمع و با استفاده از of به یک اسم جمع متصل شوند. در غیر این صورت، هرگز نمی‌توانیم یک عدد انگلیسی را به شکل جمع بیان کنیم.

home work يك اسم غير قابل شمارش است پس به شكل جمع به كار نمی‌رود در نتیجه گزینه‌های "۱" و "۲" صحیح نمی‌باشد. از طرف دیگر many به همراه اسامی قابل شمارش به کار برده می‌شود. در نتیجه گزینه "۴" جواب صحیح است.

ترجمه متن:

کیواشانا یک زبان در معرض خطر است که یک گویش ور از آن باقی مانده است که یک مرد ۷۸ ساله به نام ریموندو اولینو که در لیمرو منطقه ای از جاپورا در آمازون زندگی می‌کند. آن (زبان) زمانی در یک روستا نزدیک حاشیه رودخانه جاپورا صحبت می‌شد تا این که ساکنان پرتغالی آن را اشغال کردند.

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱- در معرض خطر
- ۲- خوشایند
- ۳- باهوش
- ۴- آشنا

ترجمه گزینه‌ها:

- صحبت کردن
- خوابیدن
- زندگی کردن
- بازی کردن

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱- صحبت کردن
- ۲- شکستن
- ۳- سوار شدن
- ۴- بردن

- ۱- کنار
- ۲- به
- ۳- با
- ۴- تا

